For Clerk's Use Only

Name of Person Filing Document:_____
(Nombre de la persona que presenta el documento:)
Address: / *(Domicilio:)*_____
City, State, Zip Code:_____
(Ciudad, estado, código postal:)
Telephone Number:_____
(Número de teléfono:)
Attorney Bar Number (if applicable):_____
(Número de inscripción del colegio de abogados (si corresponde))
Representing ☐ **Self or** ☐**Attorney for**_____
(*En representación de sí mismo o abogado de)*

SUPERIOR COURT OF ARIZONA IN MARICOPA COUNTY

(TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA)

In the Matter of the Guardianship of:
(En lo referente a la tutela de:)

Case Number JG: *(Número de caso JG**:)*** _____

_____
A Minor / *(Un menor)*

PETITION FOR PERMANENT APPOINTMENT OF GUARDIAN OF A MINOR / *(PETICIÓN PARA EL NOMBRAMIENTO PERMANENTE DE UN TUTOR PARA UN MENOR)*

INFORMATION ABOUT PETITIONER(S), UNDER OATH OR AFFIRMATION: / *(INFORMACIÓN ACERCA DEL PETICIONANTE O LOS PETICIONANTES, BAJO JURAMENTO O AFIRMACIÓN:)*

1. **INFORMATION ABOUT PETITIONER(S)**: / *(INFORMACIÓN DEL PETICIONANTE O LOS PETICIONANTES:)*

Name(s):
(Nombre(s):) _____

Street Address:
(Domicilio:) _____
_____

City, State, Zip Code:
(Ciudad, estado, código postal:) _____
_____

Telephone:
(Núm. de teléfono:) _____
_____

Date of Birth:
(Fecha de nacimiento:) _____
_____

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number_____
(Número de caso)

☐ **I am related by blood to the child(ren). Explain how you are related. (Examples: grandmother, uncle, sister, etc.)** _____
(Soy un pariente consanguíneo del menor o los menores. Explique cómo están relacionados. (Ejemplos: abuela, tío, hermana, etc.))

Are you related to the child(ren) through the Mother's side of the family or the Father's side?
(¿Está usted relacionado con el menor o los menores por la parte materna de la familia o la parte paterna?)
☐ **Mother** / *(La madre)* ☐ **Father** / *(El padre)*

Paternity has been established through ☐ **Birth Certificate** ☐ **Court Order**
(La paternidad se ha establecido por medio de Acta de nacimiento Orden judicial)

☐ **I am NOT related by blood to the child(ren). Explain how you know the child(ren).**
(NO soy un pariente consanguíneo del menor o los menores. Explique cómo conoce al menor o los menores.)
_____

Note: If the person to be appointed Guardian is not blood related to the child, the person will need to submit a full set of fingerprints to obtain a criminal background investigation.
(Nota: Si la persona a la que se nombrará como tutor no está relacionada consanguíneo del menor, la persona tendrá que presentar un juego completo de huellas digitales para una investigación de antecedentes penales.)

2. INFORMATION ABOUT THE CHILD(REN) WHO NEEDS A PERMANENT GUARDIAN: (Make copies of this page if needed for additional children)

(INFORMACIÓN ACERCA DEL MENOR O DE LOS MENORES QUE NECESITAN UN TUTOR PERMANENTE: (Haga copias de esta página si es necesario hacerlas para menores adicionales))

a. **Child's name:**
(Nombre del menor:) _____ ☐ **male** ☐ **female** *(hombre mujer)*

Child's birth date:
(Fecha de nacimiento del menor:) _____

Child's birth place:
(Lugar de nacimiento del menor:) _____

Child's address:
(Domicilio del menor:) _____

b. **Child's name**:
(Nombre del menor:) _____ ☐ **male** ☐ **female** *(hombre mujer)*

Child's birth date:
(Fecha de nacimiento del menor:) _____

Child's birth place:
(Lugar de nacimiento del menor:) _____

Child's address:
(Domicilio del menor:) _____

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

c**. Child's name**: ☐ **male** ☐ **female**
(Nombre del menor:) _____ *(hombre mujer)*
Child's birth date:
(Fecha de nacimiento del menor:) _____
Child's birth place:
(Lugar de nacimiento del menor:) _____
Child's address:
(Domicilio del menor:) _____

d. Child's name: ☐ **male** ☐ **female**
(Nombre del menor:) _____ *(hombre mujer)*
Child's birth date:
(Fecha de nacimiento del menor:) _____
Child's birth place:
(Lugar de nacimiento del menor:) _____
Child's address:
(Domicilio del menor:) _____

(If more than four children, please attach information for all children)
(Si hay más de cuatro menores, por favor anexe información sobre todos los menores)

3. REASONS I AM ASKING FOR A GUARDIANSHIP ORDER.

Explain why the appointment of a permanent guardian is necessary at this time to provide continuing care and supervision of the Child(ren) and would be in the best interests of the Child(ren). Explain: *(RAZONES POR LAS QUE ESTOY SOLICITANDO UNA ORDEN DE TUTELA. Explique por qué el nombramiento de un tutor permanente es necesario en este momento para brindar el cuidado continuo y supervisión del menor o los menores y sería en beneficio del menor o los menores. Explique:)*

_____
_____
_____
_____
_____

4. Disability or Incapacitation. Is the Child(ren) disabled or incapacitated to the extent that he or she will need a guardian AFTER reaching the age of 18? / *(Discapacidad o incapacidad. ¿Son el menor o los menores incapacitados o discapacitados en la medida que el menor o los menores necesitarán un tutor DESPUÉS de cumplir los 18 años de edad?)*

☐ **YES**. **The Child(ren) WILL need a guardian after reaching the age of 18**.
(SÍ. El menor o los menores NECESITARÁN un tutor después de cumplir los 18 años de edad.)

☐ **NO**. **The Child(ren) WILL NOT need a guardian after reaching the age of 18.**
(NO. El menor o los menores NO NECESITARÁN un tutor después de cumplir los 18 años de edad.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number_____
(Número de caso)

5. Information about person(s) to be appointed guardian or any person who will serve as a co-guardian (**ONLY if different than Petitioner)** / *(Información acerca de la persona o las personas a las que se nombrará como tutor o cualquier persona que vaya a desempeñarse como co-tutor (SÓLO si es otra que el Peticionante))*

Name: / *(Nombre:)* _____
Street Address:
(Domicilio:) _____
City, State, Zip Code: *(Ciudad, estado, código postal:)* _____
Telephone:
(Núm. de teléfono:) _____
Date of Birth:
(Fecha de nacimiento:) _____

☐ **Is the first person to be appointed guardian related by blood to the Child(ren)**
☐ **YES** ☐ **NO**
(¿Es la primera persona que se nombrará como tutor un pariente consanguíneo del menor o los menores? SÍ NO) **(Examples: grandmother, uncle, sister)** / *(Ejemplos: abuela, tío, hermana)*

☐ **Is the second person to be appointed guardian related by blood to the Children**
☐ **YES** ☐ **NO**
(*¿Es la segunda persona que se nombrará como tutor un pariente consanguíneo del menor o los menores? SÍ NO)* **(Examples: grandmother, uncle, sister)** / *(Ejemplos: abuela, tío, hermana)*

If "YES", HOW is the person to be appointed guardian related to the Child(ren)? *(Si contestó **"SÍ",** ¿CÓMO está la persona que se nombrará como tutor relacionada con el menor o los menores?)*	**If "NO" above, is the person to be appointed guardian related in any way to the Child(ren)? Explain.** *(Si la respuesta anterior fue **"NO"**, ¿Está la persona que se nombrará como tutor relacionada con el menor o los menores de alguna manera? Explique:)*

6. Why should this Court choose the person you request to be the guardian?
(Explain in detail.) / *(¿Por qué deberá este Tribunal elegir a la persona que usted solici que se nombre como el tutor?) (Explique en detalle.)*

_____
_____
_____
_____
_____

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

7. Will anyone object (disagree) with the Permanent Guardianship? / *(¿Habrá alguien que se oponga (esté en desacuerdo) con la tutela permanente?)*

☐ **Mother of the child(ren) will object (disagree) with you being permanent guardian because:** *(La madre del menor o los menores se opondrá (estará en desacuerdo) a que usted sea el tutor permanente porque:)*

_____

_____

☐ **Father of the child(ren) will object (disagree) with you being permanent guardian because:** *(El padre del menor o los menores se opondrá (estará en desacuerdo) a que usted sea el tutor permanente porque:)*

_____

_____

☐ **Child(ren) (over age 14) will object (disagree) with you being permanent guardian because:** *(El menor o los menores (de más de 14 años de edad) se opondrán (estarán en desacuerdo) a que usted sea el tutor permanente porque:)*

_____

_____

8. REASONS FOR REQUESTED PERSON TO BE APPOINTED GUARDIAN: / *(RAZONES PARA QUE SE NOMBRE COMO TUTOR A LA PERSONA SOLICITADA:)*
(Check one or more of the boxes that you think apply to the relationship of the proposed guardian to the child(ren) you say requires a guardian): / *(Marque una o más de las casillas que usted piense que son aplicables a la relación del tutor propuesto con el menor o los menores que usted dice que necesitan un tutor):*

☐ **Proposed appointee was selected by the Child(ren), who is at least 14 years old.** /*(El menor o los menores, que tienen por lo menos 14 años de edad, eligieron a la persona propuesta para el nombramiento.)*

☐ **Proposed appointee is a relative of the Child(ren) and has had care and custody of the Child(ren) for the last 6 months prior to filing this Petition**. / *(La persona propuesta para el nombramiento es un pariente del menor o de los menores y ha estado a cargo del cuidado y la custodia del menor o los menores por los 6 meses anteriores a la presentación de esta petición.)*

☐ **Proposed appointee was chosen to be the guardian by someone who is caring for the Child(ren) or is paying benefits for the Child(ren).** / *(Una persona que está cuidando del menor o de los menores o que está pagando beneficios para el menor o los menores eligió a la persona propuesta para el nombramiento para que sea el tutor.)*

☐ **Proposed appointee is a public fiduciary, a professional guardian, conservator, or the Arizona Veterans' Service Commission**. / *(La persona propuesta para el nombramiento es un fiduciario público, un tutor profesional, un curador o la Comisión de Servicios para Veteranos de Arizona.)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

☐ **Proposed appointee is not related by blood to the Child(ren) and the person will submit a full set of fingerprints to the court required by A.R.S § 14-5206.** / *(La persona propuesta para el nombramiento no es un pariente consanguíneo del menor o los menores y la persona presentará un juego completo de huellas digitales al tribunal según lo exigido por A.R.S § 14-5206.)*

☐ **Other (Please explain**) / *(Otro (Sírvase explicar))*

_____

_____

_____

9. INFORMATION REGARDING GUARDIANSHIP: (Prior Appointment)

To the best of my knowledge, (check one box): / *(INFORMACIÓN ACERCA DE LA TUTELA: (Nombramiento previo) Según mi leal saber y entender, (marque una casilla):)*

☐ **No Guardian or Conservator has been appointed in any other court, and no court proceedings are pending for such appointmen**t; / *(No se ha nombrado a ningún tutor o curador en ningún otro tribunal y no hay pendiente ninguna acción judicial para dicho nombramiento;)*

☐ **Someone has been appointed or court proceedings are pending (explain who, when, in what court, and if appointee, whether guardian or conservator, or both)**: / *(Se ha nombrado a alguien o hay una acción judicial pendiente (explique quién, cuándo, en qué tribunal y, si se ha nombrado a alguien, si se trata de un tutor o curador o ambos):)*

_____

☐ **There is a dependency petition pending in any Court. (explain when, in what court, and list the case number(s)):** / *(Hay una petición de potestad (dependencia) pendiente en cualquier Tribunal. (explique cuándo, en cuál tribunal, e indique el número o los números de caso):)*

_____

☐ **Child Protective Services has been involved with the family. (explain when, in what State, and outcome):** / *(La Agencia de Protección de Menores ha estado involucrada con la familia. (explique cuándo, en cuál estado y el resultado):)*

_____

_____

10. Persons Entitled to Notice under Arizona law / *(Personas con derecho a recibir notificación de conformidad con la ley de Arizona)*

Arizona law says that certain persons are entitled to Notice of the Petition for Guardianship or must consent (agree to) a guardianship. **(Refer to Instructions and A.R.S. §§ 14-5207 and 14-5310 regarding who must be given Notice.)** / *(La ley de Arizona dice que ciertas personas tienen derecho a la Notificación de la Petición de tutela o tienen que dar su consentimiento (estar de acuerdo) para la tutela. (Remítase a las Instrucciones y a A.R.S. §§ 14-5207 y 14-5310 sobre a quién es necesario notificar.))*

A. ☐ **I will give Notice to the following persons: (if not, explain why in "B" below**) / *(Voy a notificar a las personas que se indican a continuación: (de lo contrario, explique la razón en "B" a ontinuación))*

ALL RIGHTS RESERVED

Case Number_____
(Número de caso)

	Name / *(Nombre)*	**Address (Street Address, City, State, Zip)** *(Domicilio (Dirección, ciudad, estado, código postal))*
Child(ren), if age 14 and over / *(Menor o menores si tienen 14 o más años de edad)*		
Attorney for Child(ren) (if already appointed) / *(Abogado del menor o de los menores (si ya se ha nombrado uno))*		
Mother of Child(ren) / *(Madre del menor o de los menores)*		
Father of Child(ren) / *(Padre del menor o de los menores)*		
Current Guardian Relationship to child(ren), if any / *(Tutor actual Relación con el menor o los menores, de haberla)*		
Person with whom the child(ren) recently has been living / *(Persona con la que el menor o los menores han estado viviendo recientemente)*		
Other: Relationship to child(ren), if any / *(Otro:Relación con el menor o los menores, de haberla)*		

B. ☐ **I have notarized, signed consents for the following person(s):** / *(Tengo consentimientos firmados y certificados ante notario para la persona o las personas que se indican a continuación:)*

_____

_____

11. ASSETS OF THE CHILD(REN): (check one box)

(ACTIVOS DEL MENOR O LOS MENORES: (marque una casilla))

☐ **The Child(ren) has no substantial assets or income. No bond by Petitioner is required; OR,**
(El menor o los menores no tienen ingresos ni activos sustanciales. No se requiere ninguna garantía por parte del peticionante; O)

☐ **The Child(ren) has assets and/or annual income in the approximate amount of $_____**
(El menor o los menores tienen activos y/o ingresos anuales por un monto aproximado de $xxxxx)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number_____
(Número de caso)

Explain (what are the assets, where are assets located, monthly income from assets, etc):
(Explique (cuáles son los activos, dónde se encuentran los activos, ingresos mensuales provenientes de los activos, etc.):)

_____

_____

12. PARENTAL RIGHTS. All parental rights of custody regarding the Child(ren) (have been suspended or terminated by: / *(PATRIA POTESTAD. La patria potestad (derechos de los padres) de la custodia con respecto al menor o los menores (ha sido suspendida o terminada por:))*

☐ **Mother's parental rights have been terminated by Court Order (case number:_____ _____) and I will provide a copy of the Court Order at the hearing**. / *(Se terminó la patria potestad de la madre por orden judicial (número de caso: xxxxxxxxx) y suministraré una copia de la orden judicial en la audiencia)*

☐ **Mother consents to the guardianship (Notarized copy of Consent must be attached)** / *(La madre da su consentimiento para la tutela (Es necesario anexar una copia del consentimiento certificada ante notario))*

☐ **Mother has abandoned the Child(ren) (for at least six (6) months prior to the filing of this Petition)** / *(La madrea abandonó al menor o a los menores (durante por lo menos seis (6) meses antes de la presentación de esta petición))*

☐ **Father's parental rights have been terminated by Court Order (case number:_____ _____) and I will provide a copy of the Court Order at the hearing** / *(Se terminó la patria potestad del padre por orden judicial (número de caso:xxxxxxxxx) y suministraré una copia de la orden judicial en la audiencia)*

☐ **Father consents to the guardianship (Notarized copy of Consent must be attached)** / *(El padre da su consentimiento para la tutela (Es necesario anexar una copia del consentimiento certificada ante notario))*

☐ **Father has abandoned the Child(ren) (for at least six (6) months prior to the filing of this Petition) /** *(El padre abandonó al menor o a los menores (durante por lo menos seis (6) meses antes de la presentación de esta petición))*

☐ **Prior court order (Certified copy of the order must be attached)** / *(Orden judicial previa (Es necesario anexar una copia certificada de la orden))*

☐ **Other Circumstances: (Explain in detail)** / *(Otras circunstancias: (Explique en detalle))*

_____

_____

_____

WARNING: A GUARDIANSHIP UNDER TITLE XIV CANNOT BE GRANTED OVER A PARENT'S OBJECTION (DISAGREEMENT).
(ADVERTENCIA: NO SE PUEDE OTORGAR UNA TUTELA BAJO EL TÍTULO XIV SI EXISTE LA OBJECIÓN (DESACUERDO) POR PARTE DE UNO DE LOS PADRES.)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

13. REQUIRED STATEMENTS TO THE COURT, UNDER OATH OR AFFIRMATION:

(Note: All of these statements must be true and you must check the box for each statement to indicate to the Court that each statement is true, or you cannot file this Petition.) *(DECLARACIONES QUE HAY QUE HACER AL TRIBUNAL, BAJO JURAMENTO O AFIRMACIÓN: (Nota: Todas estas declaraciones tienen que ser ciertas y es necesario que usted firme la casilla para cada declaración para indicarle al Tribunal que cada declaración es verdadera o de lo contrario no podrá presentar esta petición.))*

A. ☐ **This Court is the proper *venue* for this case because the Child(ren) who needs a guardian lives in or is present in this county.** / *(Este tribunal es la jurisdicción correcta para este caso porque el menor o los menores que necesitan un tutor viven o están presentes en este condado.)*

B. ☐ **The person who is requested to be the guardian has completed the required documents called Affidavit of Person to be Appointed as Guardian and is filing that Affidavit with this Petition as required by Arizona law, A.R.S. §14-5106.** / *(La persona a la que se está solicitando que se desempeñe como tutor ha llenado el documento requerido titulado Declaración jurada de la persona que se nombrará y está presentando la declaración jurada con esta petición según lo requerido por la ley de Arizona, A.R.S. § 14-5106.)*

C. ☐ **I, or the person I request to be appointed guardian in Section 6, is a suitable and proper person to act as guardian and is entitled to consideration for appointment under Arizona Law, A.R.S. §14-5106, and/or 14-5410.** / *(Yo, o la persona que yo estoy solicitando que se nombre como tutor en la Sección 6, es una persona idónea y apropiada para desempeñarse como tutor y tiene el derecho a que se le considere para el nombramiento ante la ley de Arizona, A.R.S. §14-5106, y/o 14-5410.)*

D. ☐ **I understand that to have a hearing scheduled, I must complete and file the "Certificate of Readiness" (Request to Set Hearing) stating I have all the required documents and I will bring copies to the Hearing. If I do not file the "Certificate of Readiness" within 60 days of filling the petition, my case will be dismissed.** / *(Comprendo que para que se programe una audiencia, tengo que llenar y presentar el "Certificado de preparación" (Petición de fijación de audiencia) que declare que tengo todos los documentos requeridos y que voy a traer copias a la audiencia. Si no presento el "Certificado de preparación" en un plazo de 60 días contados a partir de la presentación de la petición, se desestimará mi caso.)*

REQUESTS TO THE COURT: / *(SOLICITUDES AL TRIBUNAL:)*

1. **After I file a "Certificate of Readiness" (Request to Set Hearing) and the Court issues a Notice of Hearing, I request the Court schedule a hearing to determine if the Court should order a Guardianship;** / *(Después de que presente un "Certificado de preparación" (Petición de fijación de audiencia) y el Tribunal emite una Notificación de audiencia, le solicito al Tribunal que programe una audiencia para determinar si el Tribunal debería ordenar una tutela;)*

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED

Case Number_____
(Número de caso)

2. **At the hearing to determine if the Court should order guardianship, the Court may appoint a Permanent Guardian of the Child(ren); and** / *(En la audiencia para determinar si el Tribunal debería ordenar la tutela, el Tribunal podrá nombrar un tutor permanente para el menor o los menores; y)*

3. **Make any other orders the Court decides are in the best interests of the Child(ren)**. / *(Emitir toda otra orden que el tribunal decida que es en beneficio del menor o los menores.)*

OATH OR AFFIRMATION AND VERIFICATION OF PETITIONER(S)

(DECLARACIÓN O AFIRMACIÓN Y VERIFICACIÓN DEL (DE LOS) PETICIONANTE(S))

I state to the Court, under penalty of perjury, that I have read this petition and all the statements in the petition are true and correct and complete to the best of my knowledge and belief. / *(Declaro al Tribunal, bajo pena de perjurio, que he leído esta petición y todas las declaraciones contenidas en la petición son verdaderas, correctas y completas según mi leal saber y entender.)*

Signed/Affirmed before me this: /*(Afirmado ante mí)* _____ **(Date)** /*(Fecha)*

By (*Por*) _____
Signature /*(Firma)*

_____
Notary Signature

Michael Jeanes, Clerk of the Superior Court

My Commission Expires:
(Mi comisión se vence) _____
or Seal (below) / *o Sello (abajo)*

_____
Deputy Clerk
(Secretario auxiliar o notario público)

CO-PETITIONER (if applicable) / *(CO-TUTOR (si aplica))*

I state to the Court, under penalty of perjury, that I have read this petition and all the statements in the petition are true and correct and complete to the best of my knowledge and belief. / *(Declaro al Tribunal, bajo pena de perjurio, que he leído esta petición y todas las declaraciones contenidas en la petición son verdaderas, correctas y completas según mi leal saber y entender.)*

Signed/Affirmed before me this: /*(Afirmado ante mí)* _____ **(Date)** /*(Fecha)*

By (*Por*) _____
Signature /*(Firma)*

_____
Notary Signature

Michael Jeanes, Clerk of the Superior Court

My Commission Expires:
(Mi comisión se vence) _____
or Seal (below) / (*o Sello (abajo))*

_____
Deputy Clerk
(Secretario auxiliar o notario público)

© Superior Court of Arizona in Maricopa County
ALL RIGHTS RESERVED